

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch ut 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

4168430

Page 1

1) Customer

5) Supplier No.

LNR

Packb.

LKZ

Z abs

Sov

KZA

2) Receiver note

Fr. Guit

Waggon

Carrier

Vehicle foreign

Vehicle own

Kg

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

1000911829 0091024089

UJ

29.10.2021

Creation day

28.10.2021

14) Our Order-No.

25059239

10) Your sign

11) Your Order No.

Date

15) additional data customer

17) Dispatch place

chub

6) Freight

Free

Unfrank

7) Delivery

Fr. Guit

Waggon

Carrier

Vehicle foreign

Vehicle own

19) Shipping type

truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

21) Packing type

10 PAL

22) Dispatch sign

gross

1.140,0

net

656,5

24) net

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty (ts)

+/-

Notes

1 0260.001.050

2NW

2510261631

XXX

EL Control Unit; ATCU-2-9

640

180302113

640

14249

26) Receipt-unload-point

Qty (ts)

+/-

Notes

KUEHNENAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

"Ricevuta con riserva di verifica su quantità e qualità"

05 NOV 2021

KUEHNENAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, 4, 70026 Modugno (BA)

Rotation

Date

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Test report

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Name

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Test report

45) Receiver

46) Invoice check

47) Notes

48) Notes

49) Notes

50) Notes

51) Notes

52) Notes

53) Notes

54) Notes

55) Notes

56) Notes

57) Notes

58) Notes

59) Notes

60) Notes

61) Notes

62) Notes

63) Notes

64) Notes

M1150130

BVE13384

21-009242

cHUB/20211028771 1.példány

1-15 and 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyságotok kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211029				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-741426							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 130		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 130		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PÁL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ-ZUSATZ	
				10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 14,769.000		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 14,769.000	
						12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) PL 5600 293				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan, 20211029				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY EORI: HU0000000018				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee SCHWEITZER GmbH + Co. Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug LBSC2080 LBSC892		Rendszám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast		05 NOV 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.